

Ek wil asb inteken op Verskil / Kanselleer asb my intekening op Verskil

- ❖ Webblad: <http://www.noordsin.co.za>
- ❖ Facebook: <https://www.facebook.com/noordsin/>

27 November 2020: Nr 37/2020

Warm nuus

❖ Nuwe Bybelvertaling

Op Sondag **29 November** vind die amptelike ingebruikneming van die **2020 Bybelvertaling** by die Koponang Kerk (voorheen Studentekerk) in Bloemfontein plaas. Dit sal wel visueel gevolg kan word. Die skakel sal later deurgegee word.

[Kliek hier](#) vir 'n liturgie wat op 29 November tydens eredienste in gemeentes gebruik kan word. Dankie Danie Ueckermann.

[Kliek hier](#) en lees meer oor die unieke kenmerke van dié vertaling asook 'n kort geskiedenis en tydlyn van die Afrikaanse Bybelvertalings: 1933-2020.

[Kliek hier](#) vir die artikel: *Is my Bybel betroubaar?*



❖ Universiteitsoord: Nou is sy Dominee Sibanyoni

“Dankie aan my kerk, die NG Kerk. Dankie aan NG Universiteitsoord. Dat ek hier is, is net genade.” So het **ds Charlotte Sibanyoni** op Sondag 22 November, pas nadat sy georden is as predikant van die NG Kerk, van die kansel van die NG gemeente Universiteitsoord af aan die diverse gehoor voor haar gesê.

* [Kliek hier](#) om na die **video** te kyk van die bevestigingsgeleentheid.

* [Kliek hier](#) om die **artikel** in die Kerkbode te lees.



Foto: Studente uit Universiteitsoord se diverse bediening asook haar kollegas hou hulle hande seënnend na Charlotte uit terwyl daar vir haar gebid word.

Sinodenuus

❖ Teksles met 'n verskil



* Dinsdag **1 Desember** om 11:00 - **Skriflesing:** Markus 1:1-8

* Dinsdag **8 Desember** om 11:00 - **Skriflesing:** Joh 1:6-8; 19-28

Zoom uitnodiging: Join Zoom Meeting:

<https://zoom.us/j/92197671478?pwd=Sk0wc2ZyOHhxTVFmYkFWZmQ0R1A2UT09>

Meeting ID: 921 9767 1478; Password: 453371

Slyp jou beitels

❖ Excelsus

Navrae: Rika van Rensburg [excelsus@up.ac.za; 012-420 6738]

*Practices of faith in times of national and global crises

The world is in the wake of a global health crisis at the time that we prepare this conference call. This crisis came whilst there were already many other global and national crises facing us, including poverty, inequality and corruption, immigration and xenophobia, gender-based violence, homophobia and more.

In the light hereof, the **Gender Unit of the Beyers Naudé Centre and Department of Practical Theology and Missiology of the Faculty of Theology, Stellenbosch University**, is hosting a conference on **15-17 March, 2021** at the Faculty of Theology, Stellenbosch University.

* [Kliek hier](#) vir volledige inligting.



❖ VBO-Forum

[Hierdie is 'n gesamentlike inisiatief van Excelsus, Communitas en al die sinodes.]

Verskeie kursusse wat aanlyn aangebied is, is steeds toeganklik.

Navrae: Rika van Rensburg by excelsus@up.ac.za of Bridget Leibbrandt, / bleibbrandt@sun.ac.za

* [Kliek hier](#) vir meer inligting.

Kollega- en ander personeelnuus

❖ Beroepe



Jan-Mari Du Toit (*links*) en **Retha Kruidenier** (*regs*) is beide in vaste-termynposte na **Mootvallei** beroep.



❖ Verjaarsdagwense

Hartlik geluk aan die volgende persone wat verjaar:

01/12 Gert Badenhorst [Emeritus, 082 395 2418, gerba@absamail.co.za]

02/12 Johan Avenant [The Reeds, 072 287 4045, jcaven@netactive.co.za]

04/12 Gert Prinsloo [Emeritus, 082 821 7387, gert.prinsloo@up.ac.za]

03/12 Elize Steyn [Wonderboom, 012-567 7039, neliussteyn@gmail.com]

Regstelling: By die verjaarsdaglys in die Verskil van 8 November (nr 34), het 'n fout voorgekom. Ds **Theuns Kriek** het op 12/11 verjaar en die drukkersdruifel het aangetoon dat hy 'n *emeritus* is. Hy is egter nog steeds leraar by Warmbad-Wes. *Hermien*

Gemeentenuus

❖ Verjaarsdae: Baie geluk!

Florauna [Gestig: 01/12/1997]

❖ Stellastraat (Suidoos-Pretoria): Vakature

Stellastraat beskik tans oor 'n vakature vir 'n **finansiële beampte**.

Die pos sluit die volgende take in: * Gerekenariseerde boekhouding tot balansstaat; * Debiteure-, krediteure- en kasboekfunksies; * Maandelikse rekonsiliasies en prosessering van joernale; * Salarisadministrasie; * Voor-siening van bestuursinligting; * Ander ad-hoc administratiewe en finansiële funksies; * Opstel van agendas en

neem van notules vir Diensgroep Administrasie; * Opstel van finansiële state en verslagdoening van maandelikse bestuurstate teenoor begroting.

'n Toepaslike naskoolse kwalifikasie in Finansiële Rekeningkunde, tesame met bedrewenheid in Pastel Partner en Excel is voorvereistes vir hierdie aanstelling.

Vergoeding is onderhandelbaar in ooreenstemming met kwalifikasies en verantwoordelikhede.

Navrae kan gerig word aan Susan Visagie (082 309 4255) en **aansoeke** word gerig aan Malan Nel malannelup@gmail.com.

Ander nuus

❖ **Bekendstelling: Randfigure - Stemme van toe tot nou** (VBO punte)

Andrew Kok van die Argief stuur die volgende uitnodiging in verband met hierdie eerste publikasie in die NG Kerk in SA Argiefreeks.



Prétoeria

Datum: Woensdag, 9 Desember 2020

Plek: Skuilkrans NG Kerk
h/v Cussionia & Jan Albertslaan, Val-De-Grace, Pretoria

Om: 17h30 vir 18h00

Gespreksleier: Prof Antionette Lombard

Medeskrywers: **Maretha Laubscher, Isabel Murray, Lizelle Smith (paneel);** Bianca Botha, Lisel Joubert, Hanneke Meyer, Pascal Pienaar, Rethie van Niekerk

Bekendstellingsaanbod: Randfigure R270 en Hart van God (die vorige verhalbundel) vir slegs R30
Totaal = R300

EET voor 20 Nov Redmouse 1736993303 CAPITEC savings account en stuur die bewys van u betaling saam met u bespreking na collette@kaapkerk.co.za. U ontvang u boeke by die bekendstellings-geleentheid.

Gewone prys Randfigure R300+ R100 posgeld

Randfigure bekendstelling

BESPREKING VÓÓR 20 NOVEMBER NOODSAAKLIK
e-pos aan collette@kaapkerk.co.za met datum en plek van bekendstelling; u naam en van, e-pos-adres, selfoonnommer

Hierdie geleentheid vind op vier plekke plaas: Wellington, Stellenbosch, Pretoria en Bloemfontein.

Die geleentheid in **Pretoria** vind plaas op Woensdag **9 Desember 2020** om 17:30 vir 18:00 by die Skuilkransgemeente.

Volledige inligting verskyn op die uitnodiging.

* **Registreer asseblief** vóór **20 November**

by: collette@kaapkerk.co.za

❖ **Bybel-Media**

Die Bybel 2020-vertaling, is die jongste, mees relevante Afrikaanse vertaling. Dit is uit die nuutste beskikbare brontekste saamgestel. Hierdie vertaling streef daarna om lesers te laat voel asof die Bybelskrywers van ouds in hul eie woorde self die wonderlike liefdesverhaal van God en die mens aan hulle oordra.

Die teks is in vloeiende, idiomatiese Afrikaans geskryf, met omvattende, beskrywende voetnote. Dit is geskik vir voorlesing en gebruik in eredienste, asook vir kategese, Bybelstudie en persoonlike gebruik.

Vir meer inligting en aankope, klik hier: <https://eshop.bybelmedia.org.za/nuwe-2020-bybel/>

Bestellings kan ook telefonies geplaas word by 021 864 8211 of per epos by bestel@bmedia.co.za

Jaarboek 2021

Plaas jou bestellings **vóór 15 Desember 2020**. Slegs beperkte voorraad beskikbaar!

Bybel-Media, uitgewer van die Jaarboek van die NG Kerke 2021, wil ook met hierdie publikasie gestalte gee aan sy leuse: Vennoot in geloof en bediening.

* [Kliek hier](#) vir **meer inligting**;

* [Kliek hier](#) om die **bestelvorm** af te laai.

❖ **Vakatures**

Kerkbode: [Kliek hier](#) vir die vakatures wat in die elektroniese Kerkbode geadverteer word.

Naskrif



Paul Grobler se pa was een van die eerste vyf studente wat in 1941 by UP gelegitimeer is. Hy het sy pa se toga geërf. Dieselfde toga is deur Charlotte, die eerste swart vrou wat by UP gelegitimeer is, vir haar ordening gebruik.